

Boring System

Foratrici
Boring machines
Perceuses multibroches
Taladros

La linea di foratrici multiple BORING SYSTEM nasce nel 1999 e nel corso degli anni le qualità tecniche ed il design di queste macchine sono state continuamente aggiornate e perfezionate.

Oggi la Maggi offre una vasta gamma di prodotti per l'artigiano e la piccola industria: foratrici monotesta e multi testa fino al modello tecnologicamente più avanzato BORING SYSTEM EVOLUTION foratrice automatica CNC a pannello passante.

I punti di forza di queste macchine sono la rapidità e la precisione della messa a punto, la qualità delle lavorazioni e la salvaguardia antinfortunistica dell'utilizzatore oltre alle **speciali applicazioni brevettate**.

The line of multiple boring machines called "BORING SYSTEM" was founded on 1999. Over the years technical qualities and design of these machines have been continuously updated and improved.

Today Maggi offers a wide range of machinery dedicated to craftsmen and small industry: single head boring machine and multi head boring machine and also most technologically innovative model: BORING SYSTEM EVOLUTION, automatic through-feed CNC boring machine. The strengths of these machines are quickness and set-up's precision, high quality of finished products, protection of the user from accidents as well as **patented special applications**.

La gamme des perceuses multibroches BORING SYSTEM a été crée en 1999 et au cours des années les qualités techniques et le design ont été modifiées et améliorées constamment. Aujourd'hui, Maggi propose une vaste gamme de produits soit pour l'artisan que pour la petit industrie: perceuses multibroches avec une et plusieurs têtes de perçage ainsi que le modèle le plus évolué dans sa technologie, BORING SYSTEM EVOLUTION perceuse automatique à C.N. et panneau passant. Les points de force de ces machines sont la mise à point rapide et facile, la qualité des usinages et la sauvegarde pour la prévention des accidents de l'opérateur et en plus des **spéciales applications brevetées**.

La linea de los taladros multiples BORING SYSTEM nació en el 1999 y durante los años el diseño y la calidad de estos equipos han sido mejorados y perfeccionados continuamente. Hoy Maggi puede ofrecer una amplia gama de productos para el artesanía y la pequeña empresa: taladros de un cabezal y multi cabezales hasta el modelo tecnologicamente mas avanzado. BORING SYSTEM EVOLUTION taladro automatico con control numerico y panel pasante. Los puntos de fuerzas de estas maquinas son la mesa a punto facil y veloz, la alta calidad de las elaboraciones, la seguridad para el operador y ademas de esto los **especiales dispositivos patentados**.



Foratrici monotesta

Single head boring machine / Perceuse multibroches avec une tête de perçage / Taladro de un cabezal

- Boring System 23
- Boring System 29
- Boring System 35
- Boring System 23 Top
- Boring System 21 Prestige



- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo

Boring System 23



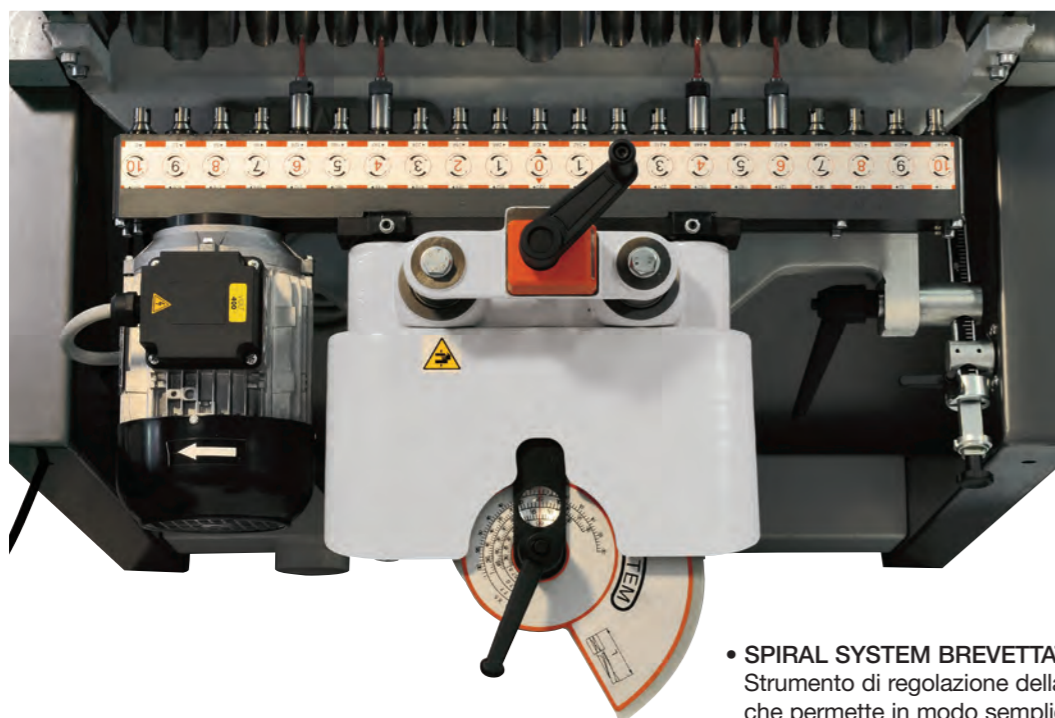
Boring System 29

Boring System 35



Dettagli Details/Détails/Detailles

Boring System 23 / 29 / 35 / 23 Top / 21 Prestige

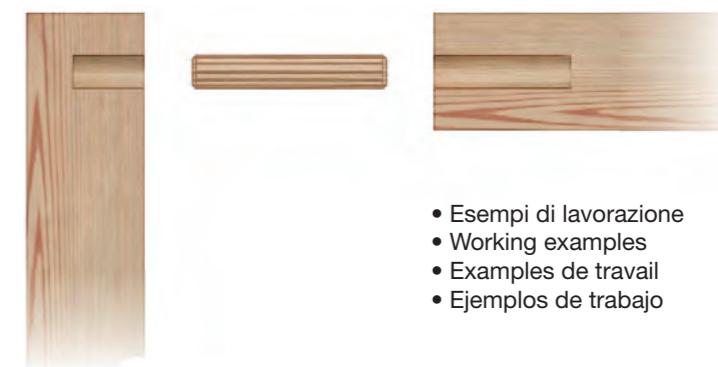


- SPIRAL SYSTEM BREVETTATO**
 Strumento di regolazione della profondità di foratura, che permette in modo semplice e rapido l'impostazione di tutte le misure su scala millimetrica in base alla dimensione delle punte.



- PATENTED SPIRAL SYSTEM**
 Device for boring depth adjustment, allowing an easy and quick set-up on a millimetric scale according to the different drill lengths.

- SYSTEM SPIRAL BREVETE**
 Instrument de réglage de la profondeur de perçage permettant la mise à point simple et rapide de toutes les dimensions sur échelle graduée par rapport à la dimension des mèches.



- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo

- SPIRAL SYSTEM PATENTADO**
 Instrumento para la programación y regulación de la profundidad de taladrado consigue la medida justa de la profundidad del taladro y su lectura de un modo rápido y preciso.



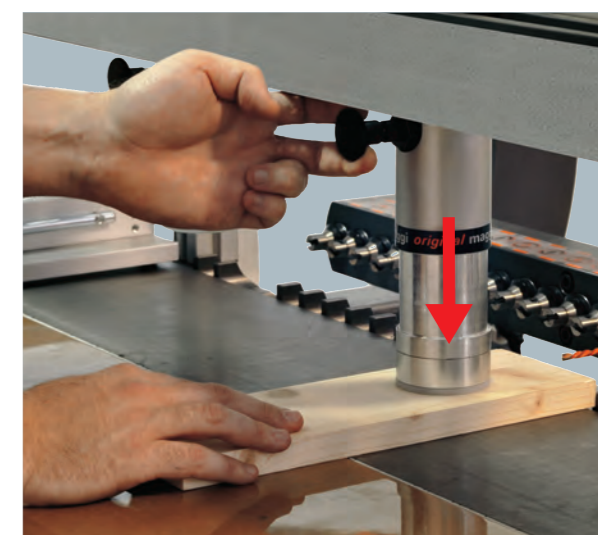
- PRESSORI ANTINFORTUNISTICI BREVETTATI**
 I pressori Maggi garantiscono un rapido posizionamento, una perfetta tenuta e la massima sicurezza.



- PATENTED SAFETY CLAMPS**
 Maggi safety clamps allow a prompt setting, guarantee a perfect hold and the highest safety for the operator.



- PRESSEURS DE BLOCAGE BREVETES CONTRE LES ACCIDENTS**
 Les presseurs Maggi assurent un réglage rapide, tenue parfaite avec le maximum de sécurité.



- PRENSORES DE SEGURIDAD PATENTADOS**
 Los prensos de Maggi consienten inmediatamente el posicionamiento de los paneles de cualquier espesor, tirando de la empuñadura frontal sin necesidad de regulación, y garantizan perfecta adherencia y máxima seguridad para el operador.

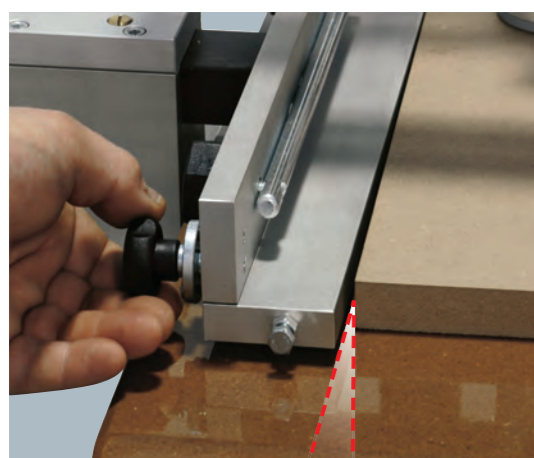
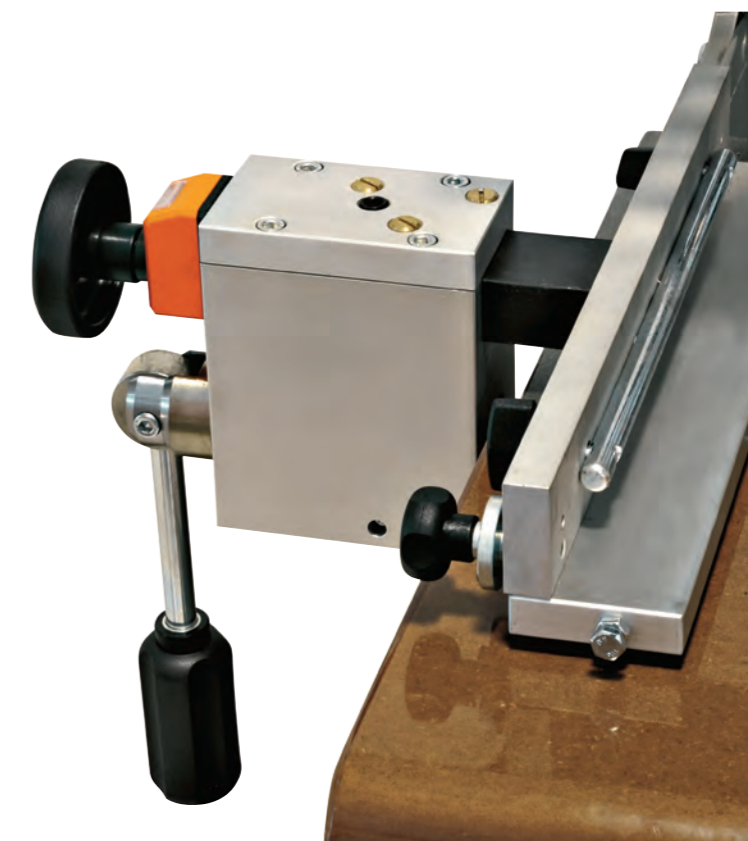


Dettagli Details/Détails/Detailles

Boring System 23 / 29 / 35 / 23 Top



- **SQUADRE LATERALI DI RIFERIMENTO**
Posizionamento delle squadre sul piano per mezzo di contatori numerici con riferimento al primo mandrino.
- **SIDE REFERENCE FENCES**
Quick and easy positioning thanks to numeric counters having first-spindle axis as the main reference point.
- **GUIDES LATÉRALES SUR LA TABLE DE TRAVAIL**
Positionnement des guides latérales sur la table de travail avec affichage digitale haute précision, le point de repère c'est le premier mandrin.
- **ESCUADRAS SOBRE EL PLANO DE TRABAJO**
Regulación en la mesa mediante contadores digitales y referencia desde el primero mandril.

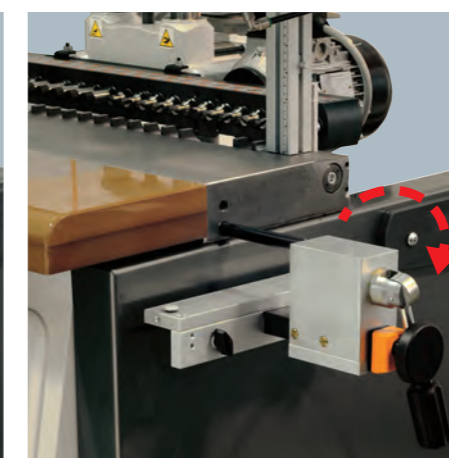
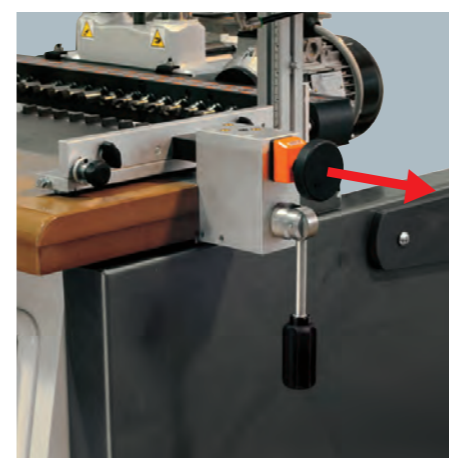


- **COMPENSAZIONE PANNELLO FUORISQUADRA**
Sistema che consente una regolazione angolare della squadra, per garantire la massima precisione nell'accoppiamento anche in presenza di pannelli non perfettamente squadri.

- **OUT OF SQUARE PANEL COMPENSATION SYSTEM**
Innovative device allowing the angular adjustment of the side fences so as to guarantee the highest accuracy of the match between out of square panels.

- **CORRECTION DU PANNEAU QUI N'EST PAS D'EQUERRE**
Le système permet un réglage angulaire des butées en garantissant la précision d'assemblage même sur des panneaux qui ne sont pas d'équerre.

- **COMPENSACION DEL PANEL NO PERFECTAMENTE ESCUADRADO**
Sistema de reglaje de la escuadra de apoyo sobre el plano de trabajo, que permite la compensación del panel aún que no esté perfectamente escuadrado, y que garantiza la precisión para poder acoplarse.



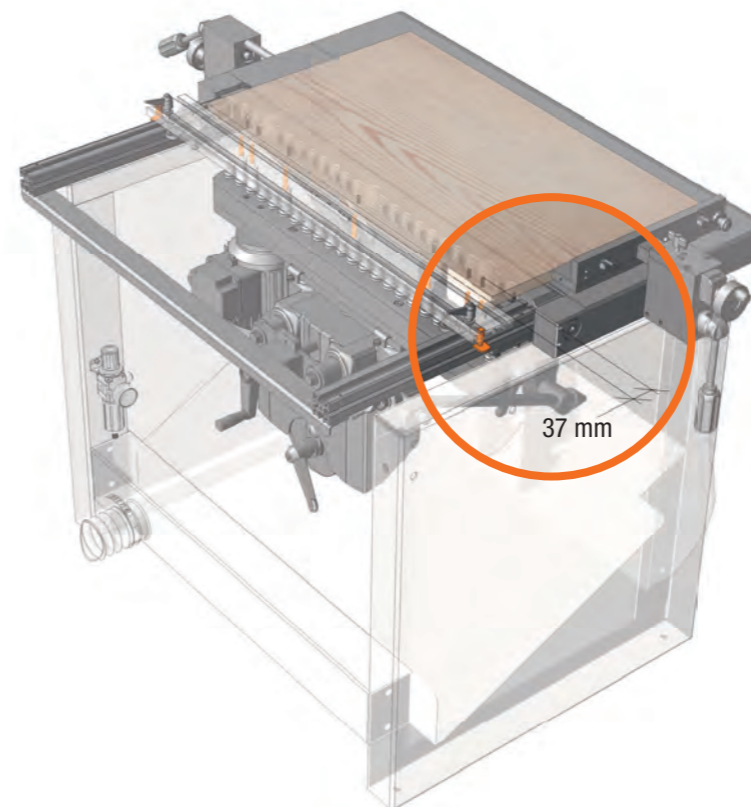
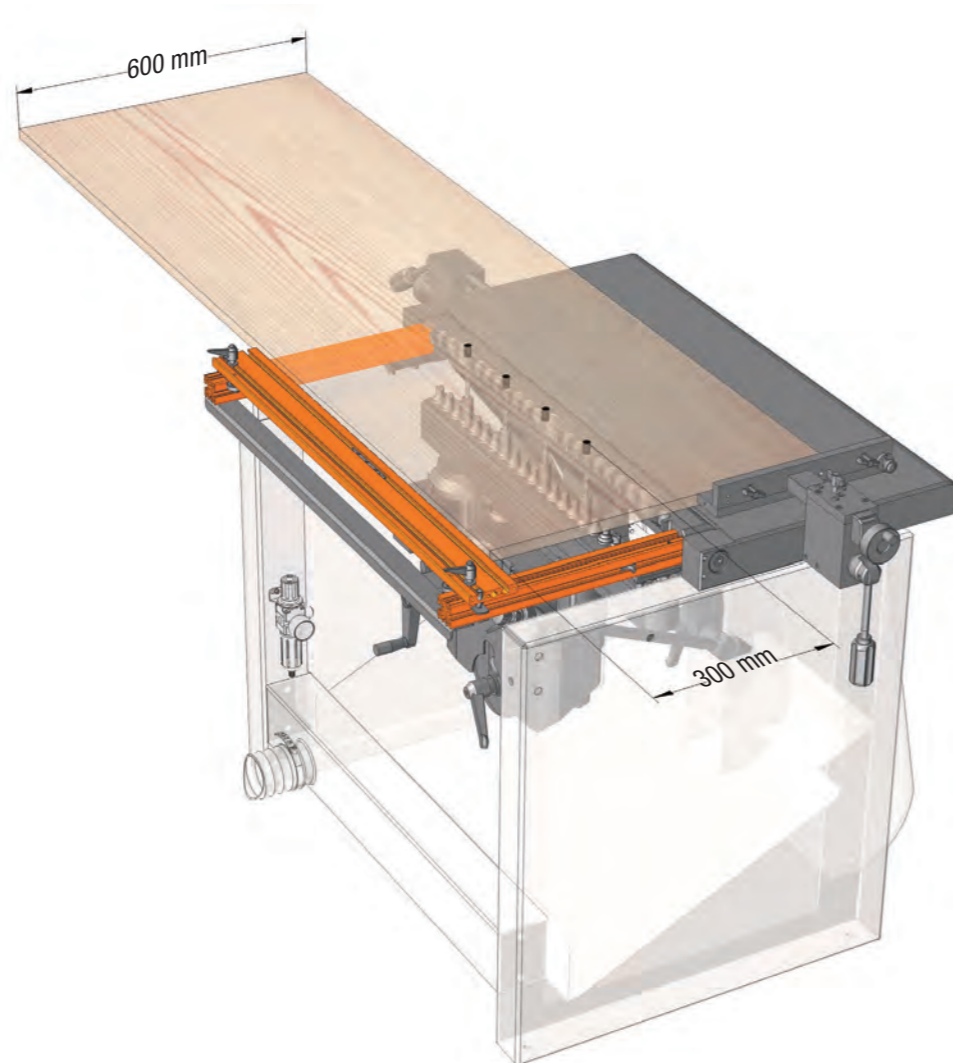
- **ESCLUSIONE SQUADRE**
Semplicità e rapidità nell'esclusione delle squadre dal piano di lavoro.
- **SIDE FENCES REMOVAL**
Side fences can be quick and easily removed from the table if not needed.
- **GUIDES ESCAMOTABLES**
Guides escamotables simplement et rapidement de la table de travail.
- **DESMONTAJE ESCUADRAS**
Veloz y simple desmontaje de las escuadras al plano de trabajo.



Dettagli Details/Détails/Detailles

Boring System 23 / 29 / 35 / 23 Top

- BATTUTA POSTERIORE**
 La battuta posteriore consente l'esecuzione di forature trasversali al pannello, fino ad un massimo di 300 mm, senza l'uso dell'asta lunga supplementare.
- REAR FENCE**
 The rear fence allows the execution of transversal boring cycles up to maximum 300 mm, without need for an extra longfence.
- BUTÉE ARRIÈRE**
 La butée arrière permet la réalisation des perçages transversaux au panneau, maximum 300 mm, sans l'utilisation de la règle longue supplémentaire.
- TOPE POSTERIOR**
 Para poder ejecutar de los taladros transversales hasta una distancia máxima de 300 mm, sin tener que usar la barra larga suplementaria.



- RIFERIMENTO PER CERNIERE**
 Battuta di riferimento a 37 mm dai mandrini per foratura di cerniere.
- REFERENCE STOPS FOR HINGES**
 Reference stop at 37 mm from the spindles for hinges.
- TROUS POUR CHARNIERES**
 Buteé fixe à 37 mm par rapport aux mandrins pour perçage des charnières.
- TOPE PARA PERFORACION DE BISAGRAS**
 Tope fijo a 37 mm permite veloz y preciso posicionamiento del tope posterior para ejecución del taladro de bisagras.



- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo

- PREDISPOSIZIONE PER UTENSILI DI LARGO DIAMETRO**
 Per la realizzazione di fori fino a max 40 mm, la macchina presenta 3 posizioni predefinite.
- PREDISPOSITION FOR LARGE DIAMETRE TOOLS**
 There are 3 chases in the machine comb to allow the employment of large diameter tools up to Ø 40 mm.
- PERCAGE AVEC OUTILS DE GRAND DIAMETRE**
 La machine est équipée de 3 positions prédéfinies pour réaliser des trous avec outils diamètre maximum 40 mm.
- PREDISPOSICION PARA EMPLEAR UTILAJES DE GRAN DIAMETRO**
 Para la ejecución de taladros hasta max. 40 mm hay 3 posiciones predefinidas en la maquina.



Accessorio / Accessory / Accessoire / Accesorio

- TESTA PER CERNIERE**
 - Blum, Hettich, Grass
- HEAD FOR HINGES**
 - Blum, Hettich, Grass
- AGRÉGAT POUR TROUS DES CHARNIÈRES**
 - Blum, Hettich, Grass
- AGREGADO PARA TALADRO DE BISAGRAS**
 - Blum, Hettich, Grass



Dettagli Details/Détails/Detailles

Boring System 23 / 29 / 35 / 23 Top

- **RIBALTAMENTO PNEUMATICO DELLA TESTA**

Il sistema permette un semplice ed affidabile posizionamento della testa rispetto al piano di lavoro, da 0° a 90°, con possibilità di bloccaggio su tutte le posizioni intermedie.

- **PNEUMATIC HEAD TIPPING**

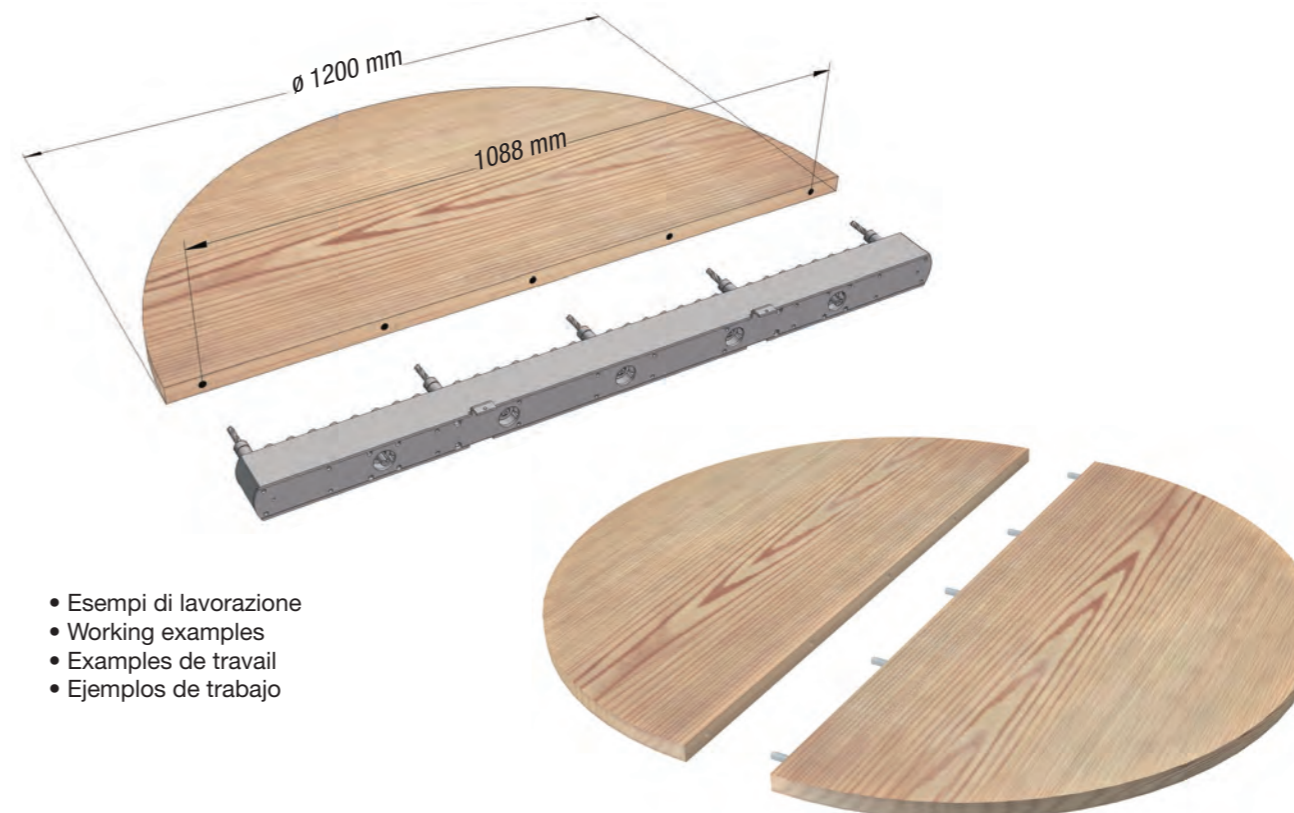
The head-tipping system ensures a quick and reliable positioning of the boring head at 0° and 90° with lock and stop reference in any intermediate position.

- **BASCULEMENT PNEUMATIQUE DE LA TÊTE PERÇAGE**

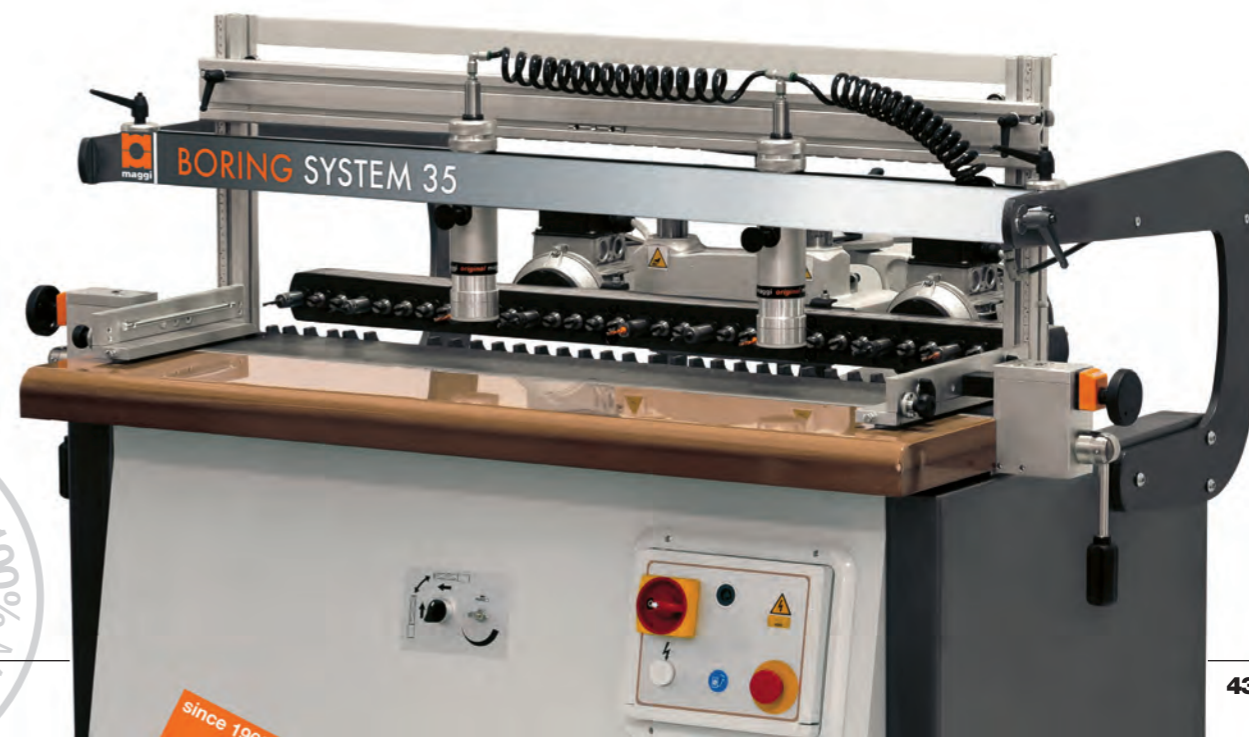
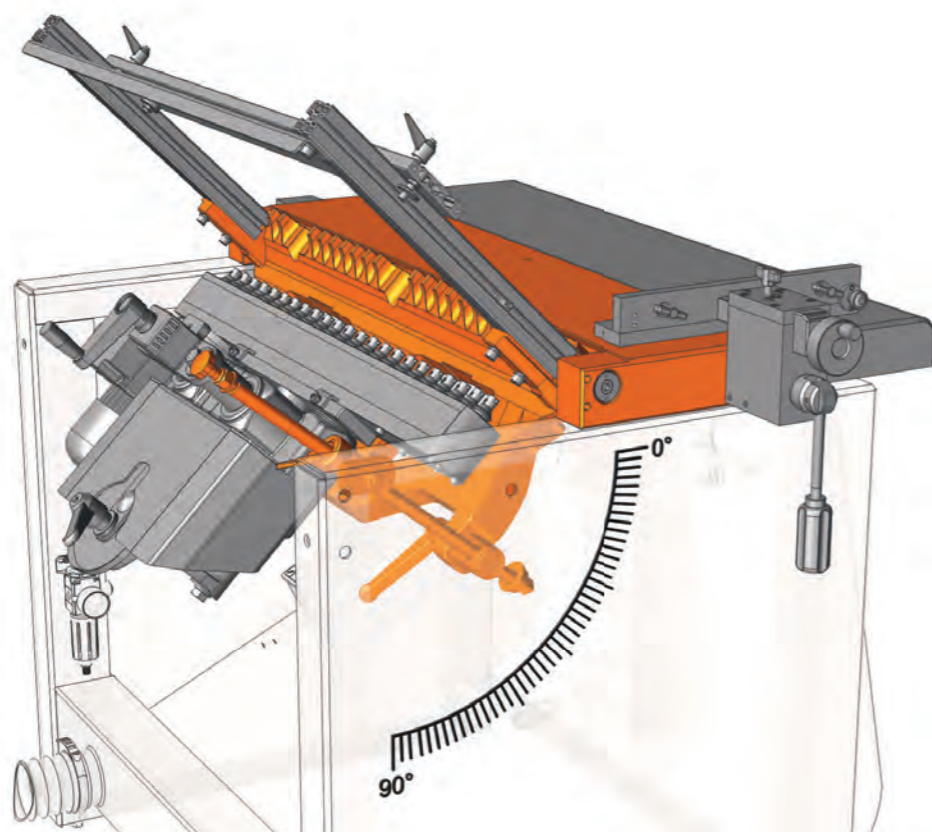
Le système permet un réglage rapide et correct de la tête de perçage par rapport à la table de travail, de 0° à 90°, avec blocage sur n'importe quelle position intermédiaire.

- **LEVANTAMIENTO NEUMÁTICO DEL CABEZAL**

Este sistema rápido y preciso de levantamiento de la cabeza consiente el posicionamiento de la misma de 0° a 90° y bloqueo de grados en cualquier posición intermedia.



- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo



Dettagli e accessori

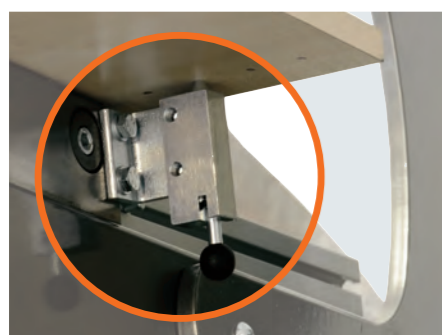
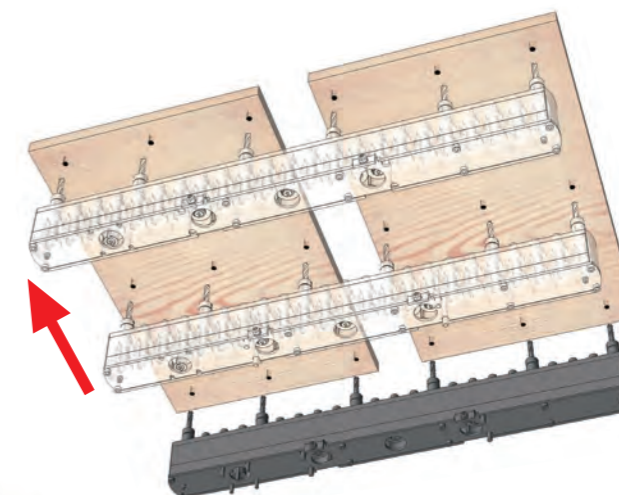
Boring System 23 / 29 / 35 / 23 Top / 21 Prestige

- **ASTA DI RIFERIMENTO**
Composta da 2 aste di 1500 mm, (3000 mm) ed un totale di 4 battute girevoli.
- **LONG REFERENCE FENCE**
It is made up of 2 fences, 1500 mm long (3000 mm) with 4 turning reference stops.
- **REGLE LONGUE EN ALUMINIUM**
Elle est composée par 2 règles de 1500 mm (total 3000 mm) avec 4 butées pivotantes.
- **BARRA GRADUADA**
Formada por 2 guías de 1.500 mm (3.000 mm) y con 4 topes giratorias de medida.



Details and accessories/Détails et accessoires/Detalles y accesorios

- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo



29900100

Accessori / Accessories / Accessoires / Accesorios

- **PERNO DI RIFERIMENTO**
Applicabile su entrambi i lati della macchina, il perno di riferimento si utilizza per l'esecuzione dei fori in linea.
- **REFERENCE PIN**
It can be positioned both sides of the machine for the execution of in line boring.
- **AXE DE REPERE**
L'axe de repère permet la réalisation rapide des trous en série, on peut le mettre sur les deux côtés de la machine.
- **PERNIO DE REFERENCIA**
Para la ejecución rápida de taladros en línea, aplicable sobre ambos lados de la máquina.



26001071

- **RIFERIMENTO PER FORATURA TRASVERSALE**
Battuta mobile applicabile al supporto pressori, per facilitare l'allineamento del pannello lungo.
- **REFERENCE STOP FOR TRANSVERSAL BORING**
Removable stop, to be positioned on the machines shoulders, serving as a quick reference point for the alignment of long panels.

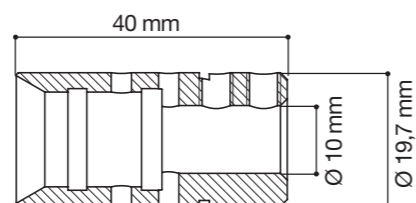
- **BUTEE DE REPERE POUR PERCAGE TRANSVERSAL**
Butées mobiles applicables au support presseurs, pour faciliter l'alignement du panneau long.
- **TOPE DE REFERENCIA PARA EJECUCION TALADROS TRANSVERSALES**
Tope de apoyo móvil con posicionamiento sobre estructura de soporte de prensaoras para facilitar el guiado de un panel largo durante el taladro transversal.

Optional

Boring System 23 / 29 / 35 / 23 Top / 21 Prestige



36000061



26000061



26200069 Boring System 21 Prestige



2600069

- **BATTUTE DI RIFERIMENTO PER CORNICI**
Il kit è composto di 2 battute di riferimento per la foratura e l'accoppiamento di cornici.
- **FRAME-FENCES KIT**
The kit is made up of 2 reference fences for the boring and matching of wood frames.

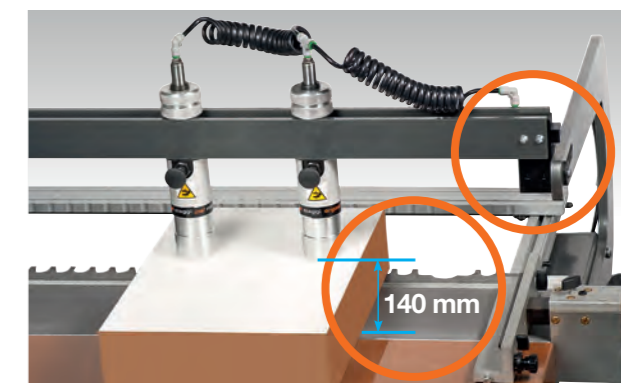


2600069

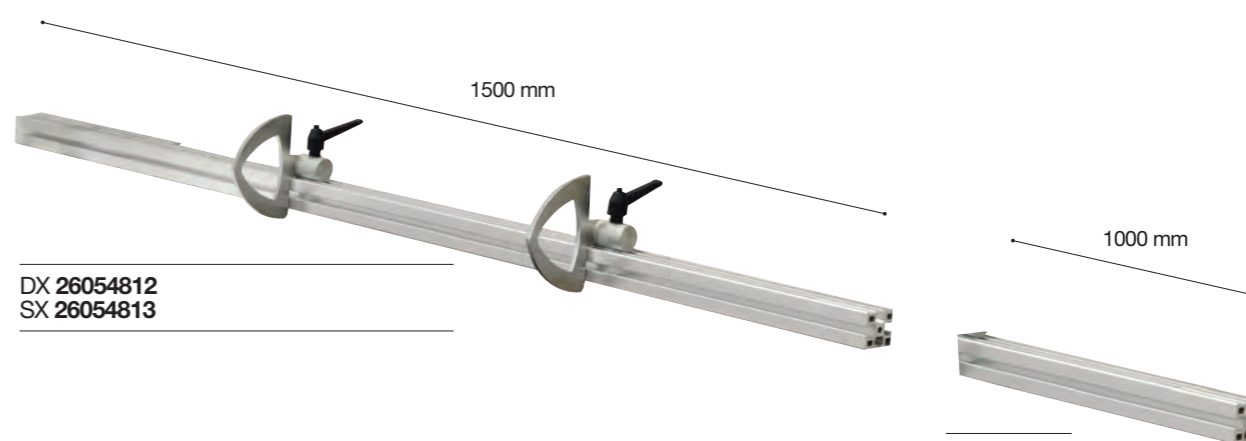
- **BUTEES DE REPERE POUR CADRES**
Le kit est composé par 2 butées de repère pour perçage des cadres coupés à 45°.
- **TOPE PARA MOLDURAS**
El juego está formado por 2 topes de medidas para el taladro y el acoplaje de molduras.



29971019

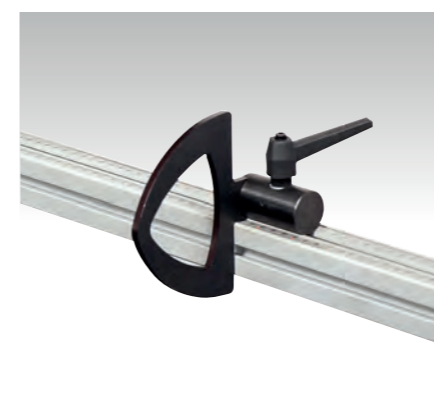


26001015



DX 26054812
SX 26054813

29970302



26050801



26200070 mm 640 BORING SYSTEM 21
26000059 mm 704 BORING SYSTEM 23 / 23 TOP / 46
26001059 mm 896 BORING SYSTEM 29
26001058 mm 1088 BORING SYSTEM 35



Boring System 23 Top



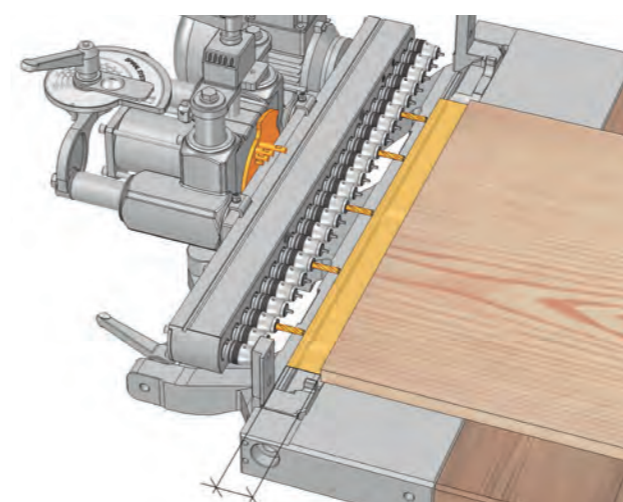
Dettagli Details/Détails/Detailles



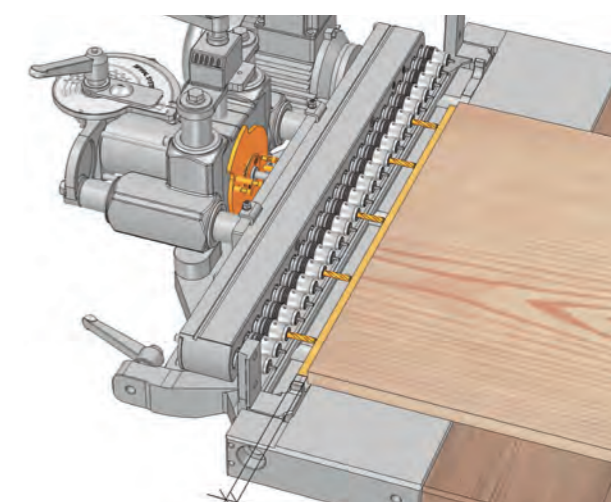
- **TESTA INNOVATIVA**
Testa con mandrini ad innesto rapido, questo innovativo sistema consente l'inserimento diretto delle punte nei mandrini senza bisogno di attacco rapido. Massima stabilità e precisione delle punte.
- **INNOVATIVE BORING HEAD**
Boring head characterized by an innovative tool-locking system, that allows quick fastening of the drills directly on spindles, without need for chucks, and ensures the highest stability of the drills.



- **NOUVELLE TETE DE PERCAGE**
Tête avec mandrins spéciaux attache rapide qui permettent l'application des mèches directement aux mandrins sans l'utilisation des douilles. Mèches très stables et précis.
- **CABEZAL INNOVADOR**
Cabezal con mandriles de fijación rápida, este sistema innovador permite el montaje de los utilajes directamente en el mandril sin utilizar casquillos. Maxima rigidez y precisión de las brocas.



- **KIT "FAST-DRILL"**
Dispositivo per la riduzione della corsa d'avanzamento della testa, riduzione del tempo di lavoro, in base alla misura della punta utilizzata.
- **"FAST DRILL" DEVICE**
Special reference stop to reduce its stroke with regard to the different drill lengths, in order to speed up the whole boring cycle.



- **KIT "FAST-DRILL"**
Ensemble perçage rapide qui permet de réduire la course de la tête de perçage et les temps de travail par rapport à la longueur de la mèche utilisée.
- **GRUPO DE TALADRO RAPIDO**
Dispositivo que reduce la carrera de avance del cabezal y del tiempo de trabajo según el tipo de utilaje que se ha utilizado.

Boring System 21 Prestige

Dettagli Details/Détails/Detailles



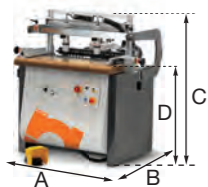
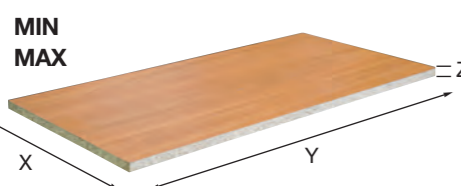
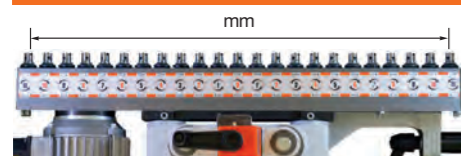
- **RIBALTAMENTO PNEUMATICO**
Il sistema permette di posizionare la testa da 0° a 90° in tutte le posizioni.
- **PNEUMATIC HEAD ROTATION**
Pneumatic head rotation with lock and stop reference from 0° to 90° at any angle.
- **BASCULEMENT PNEUMATIQUE**
Le système permet un réglage rapide et correct de la tête de perçage par rapport à la table de travail, de 0° à 90°, avec blocage sur n'importe quelle position intermédiaire.
- **LEVANTAMIENTO NEUMÁTICO**
Este sistema consiente el posicionamiento del cabezal en cualquier posición intermedia entre 0° y 90°.



26200069 OPTIONAL

- **SQUADRETTE LATERALI DI RIFERIMENTO**
Squadre in ghisa registrabili su rigametrica con lente di ingrandimento e nonio.
- **SIDE REFERENCE FENCES**
Adjustable cast iron fences on a metric scale thanks to a magnify glass and nonius.
- **GUIDES LATÉRALES SUR LA TABLE DE TRAVAIL**
Guides latérales en fonte enregistrables avec échelle millimétrique avec loupe.
- **ESCUADRAS SOBRE EL PLANO DE TRABAJO**
Escuadras en fundición ajustables mediante barra de lectura métrica con lente de aumento.



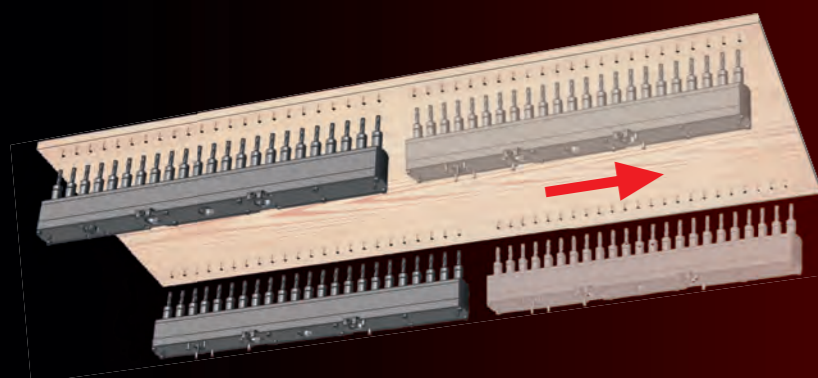


Boring System 21 Prestige	Boring System 23	Boring System 23 Top	Boring System 29	Boring System 35
N 21 (N 10 + N 11) 32 mm	N 23 (N 11 + N 12) 32 mm	N 23 (N 11 + N 12) 32 mm	N 29 (N 14 + N 15) 32 mm	N 35 (N 17 + N 18) 32 mm
640 mm	704 mm	704 mm	896 mm	1088 mm
65 mm	65 mm	55 mm	65 mm	85 mm
N 2	N 2	N 2	N 2	N 2
X 915 mm Y 3000 mm Z 50 mm	X 960 mm Y 3000 mm Z 50 mm	X 960 mm Y 3000 mm Z 50 mm	X 1150 mm Y 3000 mm Z 50 mm	X 1335 mm Y 3000 mm Z 50 mm
60 / 140 mm	60 / 140 mm	60 / 140 mm	60 / 140 mm	60 / 140 mm
N 1 HP 2 - kW 1,5 RPM 2800	N 1 HP 2 - kW 1,5 RPM 2800	N 1 HP 2 - kW 1,5 RPM 2800	N 1 HP 2 - kW 1,5 RPM 2800	N 2 HP 2 - kW 1,5 RPM 2800
BAR 6 - 8 L 10 / CICLO - CYCLE	BAR 6 - 8 L 10 / CICLO - CYCLE	BAR 6 - 8 L 10 / CICLO - CYCLE	BAR 6 - 8 L 10 / CICLO - CYCLE	BAR 6 - 8 L 10 / CICLO - CYCLE
Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm
A 1030 mm B 1030 mm C 1265 mm D 860 mm	A 1315 mm B 960 mm C 1265 mm D 860 mm	A 1315 mm B 960 mm C 1265 mm D 860 mm	A 1507 mm B 960 mm C 1265 mm D 860 mm	A 1670 mm B 990 mm C 1285 mm D 860 mm
1070 x 950 x 1030 mm 275 / 310 kg	1070 x 950 x 1030 mm 285 / 320 kg	1070 x 950 x 1030 mm 285 / 320 kg	1520 x 1060 x 1120 mm 320 / 370 kg	1520 x 1060 x 1120 mm 400 / 450 kg

Foratrice doppia testa

Double head boring machine/Perceuse avec deux têtes/Taladro con doble cabezal

- Foratrice semiautomatica con 2 teste verticali parallele.
- Studiata espressamente per la foratura verticale in linea, ideale per i fianchi di librerie e armadi.
- Grazie alla tecnologia impiegata la messa a punto è semplice, rapida e precisa.
- Semiautomatic boring machine equipped with N. 2 parallel vertical boring heads.
- Machine for vertical boring, expressly designed to execute holes in a line and particularly suited for the bookcase and wardrobe-side processing.
- Quick, precise and easy setting-up.
- Perceuse semi-automatique avec deux têtes de perçage parallèles.
- Machine étudiée exprès pour le perçage vertical en ligne, idéal pour les montants des bibliothèques et des armoires.
- La technologie de cette machine permet la mise à point très simple, rapide et précis.
- Taladro semiautomático con 2 cabezales verticales paralelos.
- Especialmente estudiada para agujeros verticales en línea, ideal para el taladro de los flancos de armarios y de libreros.
- Rapidez y precisión de la mesa a punto gracias a las tecnologías empleadas.



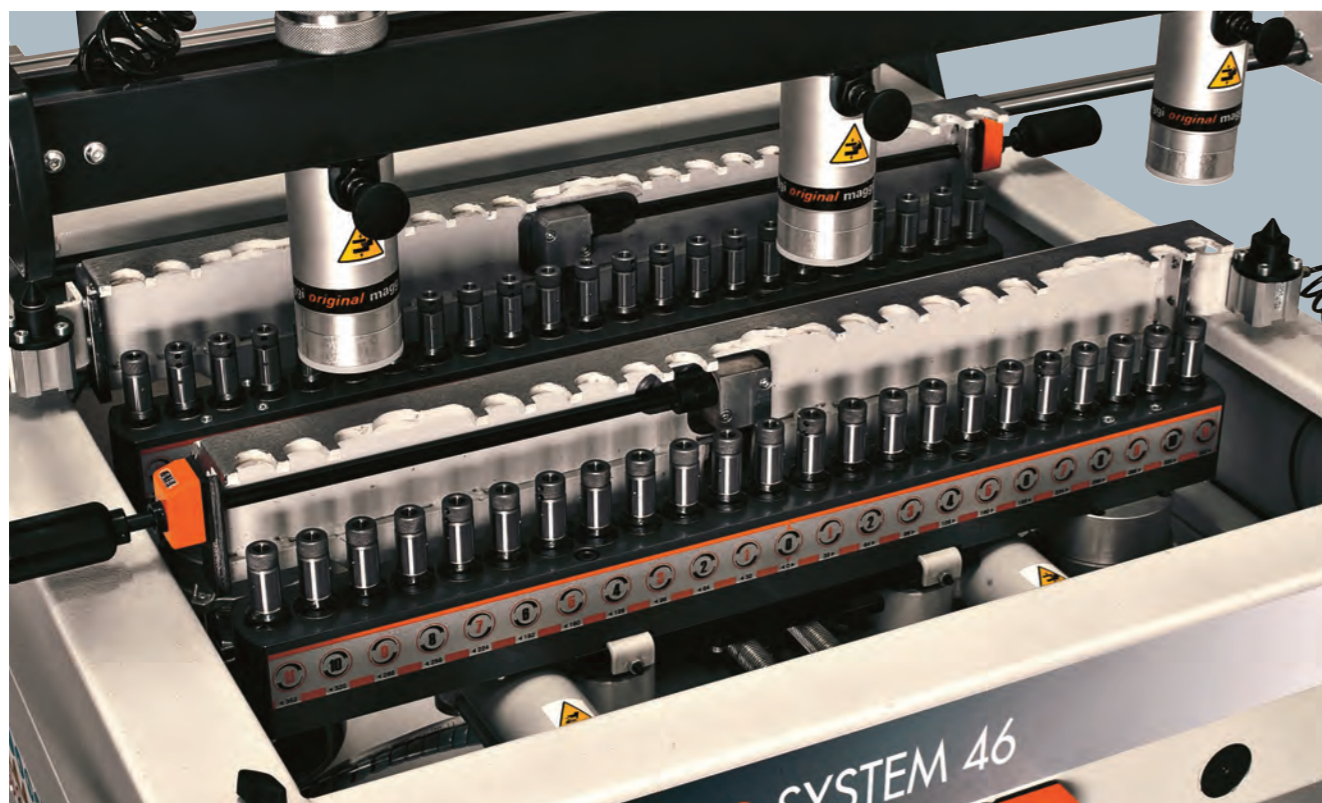
- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo

Boring System 46



Dettagli

Details/Détails/Detailles



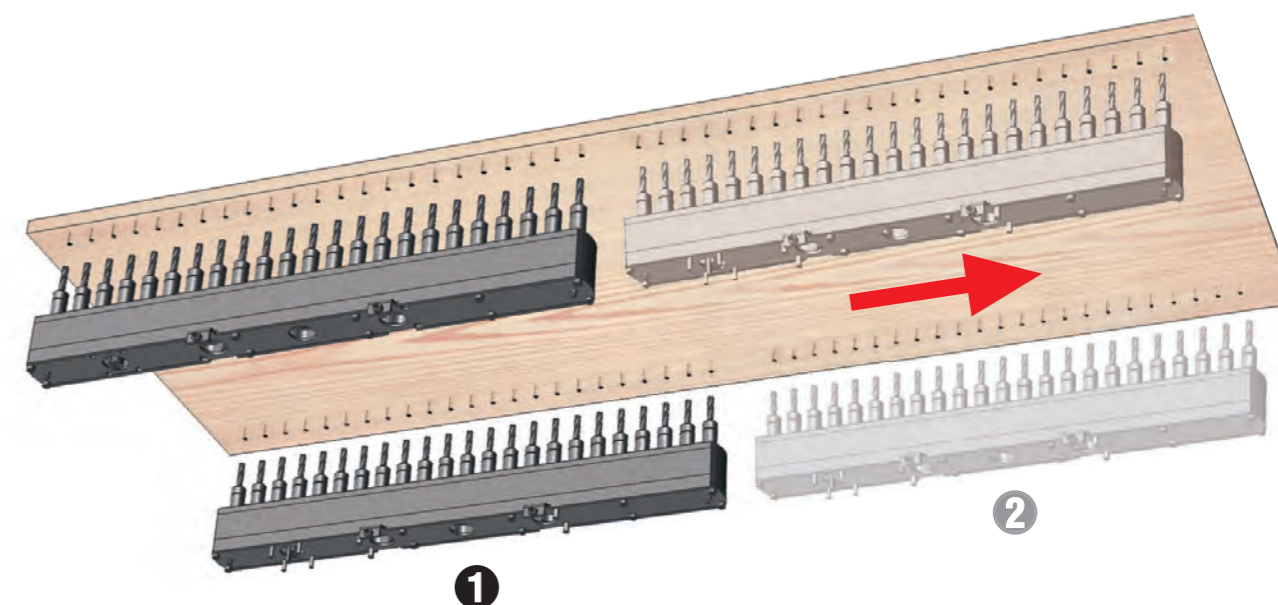
- **DOPPIA TESTA PARALLELA**
2 teste parallele con 23 mandrini ciascuna solo per foratura verticale.
- **PARALLEL BORING HEADS**
Two parallel boring heads with 23 spindles each only for vertical boring.

- **DEUX TÊTES PARALLELES**
2 têtes parallèles avec 23 mandrins chacune, pour perçage vertical.
- **DOBLE CABEZAL PARALELOS**
2 cabezales paralelos con 23 mandriles para cada un cabezal y unicamente para el taladro vertical



- **PRESSORI ANTINFORTUNISTICI BREVETTATI**
- **PATENTED SAFETY CLAMPS**
- **PRESSEURS DE BLOCAGE BREVETES CONTRE LES ACCIDENTS**
- **PRESORES DE SEGURIDAD PATENTADOS**

- **PERNO DI RIFERIMENTO PNEUMATICO**
Macchina equipaggiata di N° 2 perni per l'esecuzione rapida di fori in linea.
- **PNEUMATIC REFERENCE PIN**
Machine equipped with N. 2 reference pins for the quick execution of in line holes.
- **AXE DE REPERE PNEUMATIQUE**
Machine équipée avec 2 axes de repère pour la réalisation de trous en série.
- **PERNO DE REFERENCIA NEUMATICO**
Maquina equipada con 2 pernos de referencia para la ejecución rapida de taladro en linea.



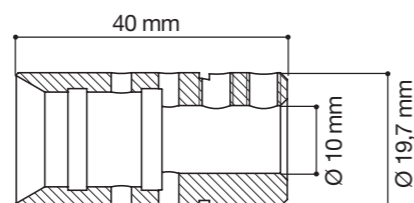
- **Esempi di lavorazione**
- **Working examples**
- **Exemples de travail**
- **Ejemplos de trabajo**



Optional



36000061



Accessorio / Accessory / Accessoire / Accesorio

- **TESTA PER CERNIERE**
- Blum, Hettich, Grass
- **HEAD FOR HINGES**
- Blum, Hettich, Grass
- **AGRÉGAT POUR TROUS DES CHARNIÈRES**
- Blum, Hettich, Grass
- **AGREGADO PARA TALADRO DE BISAGRAS**
- Blum, Hettich, Grass

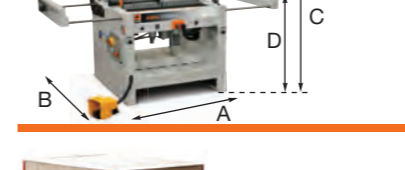
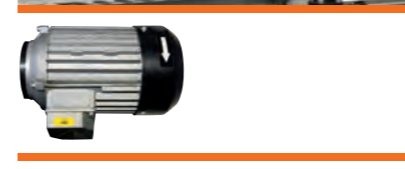
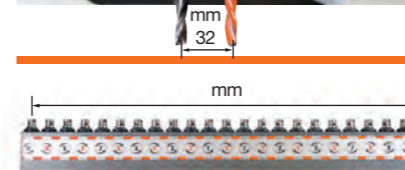


Accessorio / Accessory / Accessoire / Accesorio

- **BATTUTA DI RIFERIMENTO**
Calibro fisso 704 mm per l'esecuzione di una veloce e precisa messa a punto delle battute sull'asta.
- **REFERENCE FENCE**
704 mm long reference fence, for the quick positioning of the tilting stops on the long fence.
- **BUTÉE DE REPÈRE**
Calibre fixe 704 mm pour une rapide et précise mise à point des butées sur la règle.
- **TOPE DE REFERENCIA**
Calibre fijo 704 mm. para la ejecución de una veloz y precisa puesta a punto del tope sobre la guía.



MIN / MAX



Boring System 46	
N 2	130 / 650 mm
N 23 (N 11 + N 12)	32 mm
	640 mm
	55 mm
N 6	
	X 700 mm Y 3000 mm Z 50 mm
	75 mm
N 2	HP 1,5 kW 1,1 RPM 2800
	BAR 6 - 8 L 10 / CICLO - CYCLE
	Ø 75 mm
	A 1160 mm B 130 mm C 1280 mm D 875 mm
	1070 x 1220 x 1120 mm 3705 / 410 kg

Foratrice tripla testa

Triple head boring machine/Perceuse avec trois têtes/Taladro con tres cabezales

Foratrici semiautomatiche per foratura in linea e per fori d'accoppiamento, ideale per una produzione piccola e media.

- Gruppi testa verticali con **frenaggio pneumatico**.
- Asta con battute di riferimento con **indicatori di posizione digitali**.
- Pressori antinfortunistici girevoli da 0° a 90° con piastra in legno per una migliore distribuzione della pressione.
- Struttura porta comandi cantilever.

Semiautomatic boring machines designed to execute holes in a line, as well as holes for panel matching. Expressly designed for low and medium production volumes.

- Vertical head groups with **pneumatic braking system**.
- Aluminum fence with reference stops and **digital read-out**.
- Safety clamps turning from 0° to 90° equipped with wood plate allowing a perfect pressure distribution.
- Cantilever structure holding control panel.

Perceuse semi-automatique pour perçage en ligne et assemblage des trous. Étudiée pour petite et moyenne production.

- Groupes têtes verticales avec **freinage pneumatique**.
- Règle en aluminium avec butées de repère avec **affichage numériques** pour indication de la position.
- Presseurs pivotantes 0°/90° pour la prévention des accidents avec plaque en bois pour une meilleure distribution de la pression.
- Structure panneau commandes en cantilever.

Taladro semiautomático para el taladro en línea de laterales y agujeros de acoplamiento. Solución ideal para pequeña y mediana producción.

- Grupos cabezales verticales con **sistema de freno neumático**.
- Guía con topes de referencia con regulación de posición mediante **contadores digitales**.
- Prensaes antiaccidentes con sistema giratorio de 0° a 90° y placa de madera para mejor uniformidad de prensaje.
- Cuadro de mandos con estructura cantilever autoportante.

Boring System 323 Digit



- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo

Dettagli Details/Détails/Detailles

• GRUPPO TESTA VERTICALE

La movimentazione su guide a ricircolo di sfere, con frenaggio pneumatico, consente un rapido e semplice posizionamento dei gruppi verticali. La profondità di foratura viene impostata tramite contatore numerico con tabella di riferimento alla lunghezza delle punte.

• VERTICAL BORING UNITS

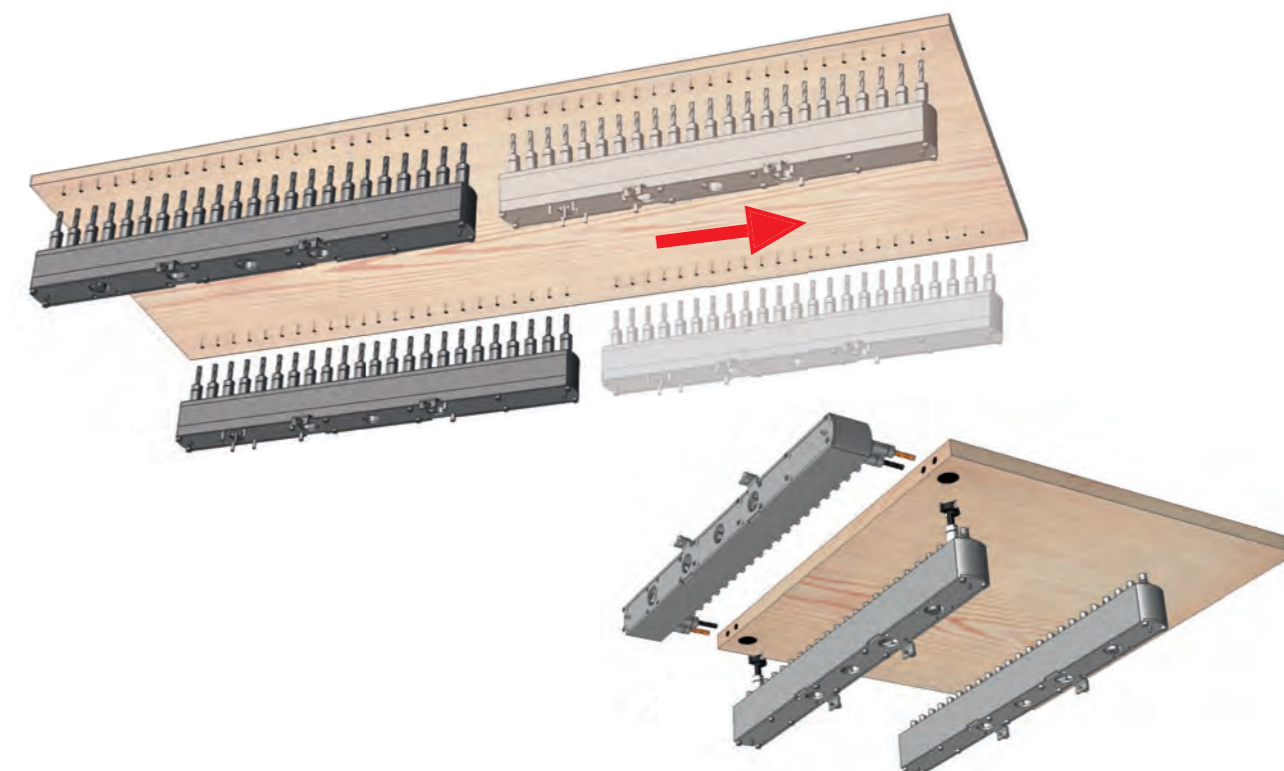
The vertical boring units slide on rolling guides for a prompt and easy positioning, and the pneumatic braking system ensure an effective and steady breaking. Boring depth can be quickly and easily adjusted by means of a digital counter and the right boring-depth value, according to the drills length, immediately find out thanks to a reference table on the machine.

• GROUPE TETE VERTICALE

Les têtes glissent sur guides prismatiques et patin à roulement à billes, avec freinage pneumatique, et il permet le réglage rapide et simple des groupes têtes verticales. Réglage de la profondeur de perçage par compteur digital faisant référence à la longueur des mèches.

• GRUPO CABEZAL VERTICAL

Sistema de desplazamiento sobre guias y patin de recirculación de cojinetes de bolas, con bloqueo neumático, consiente el posicionamiento facil y veloz de los cabezales verticales. Regulación de la profundidad de taladrado mediante contador digital con tablilla de referencia de las tipologias de brocas utilizadas.



• TESTE IN ALLUMINIO CON 23 MANDRINI

Massima precisione e robustezza della testa per una lunga durata nel tempo, rumorosità minima.

• ALUMINIUM BORING HEAD WITH 23 SPINDLES

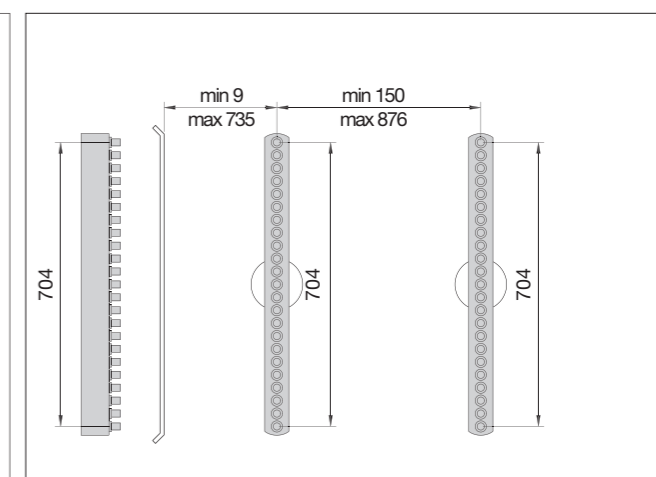
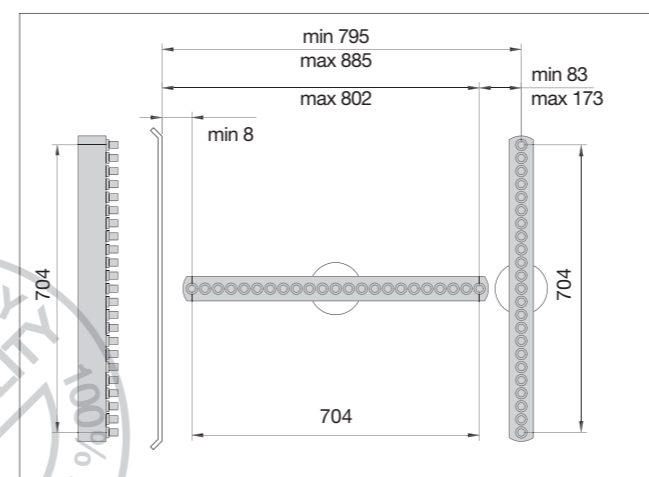
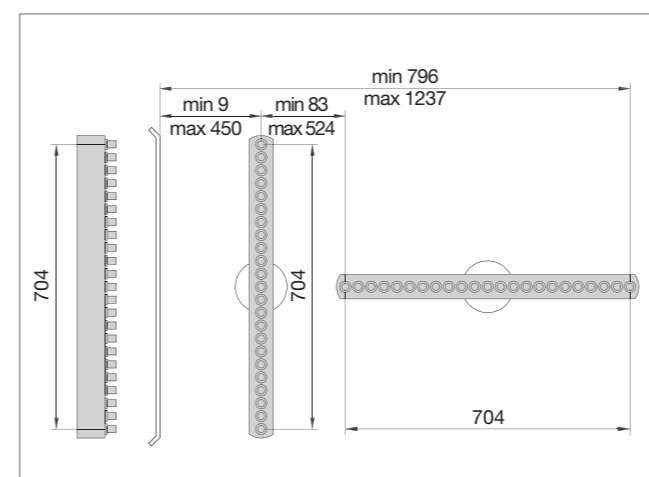
Highest accuracy, sturdiness and lastingness, noise is minimized.

• TETES EN ALUMINIUM AVEC 23 MANDRINS

Haute précision et solidité de la tête pour durer dans le temps, marge de bruit minimum.

• CABEZALES EN ALUMINIO CON 23 MANDRILES

Maxima precisión y solidez del cabezal garantizan larga durabilidad y mínima rumorosidad.



Dettagli Details/Détails/Detailles

- **ASTA DI RIFERIMENTO BS 323 DIGIT**

Asta in alluminio 3000 x 120 mm con 4 battute di riferimento, N. 2 battute con posizionamento per mezzo di nonio e lente di ingrandimento, N. 2 battute con indicatore di posizione digitale, per la massima precisione e rapidità nell'esecuzione dei fori di accoppiamento.

- **REFERENCE FENCE ON BORING SYSTEM 323 DIGIT**

The aluminium fence (3000 mm x 120 mm) is equipped with n.4 reference stops. N. 2 stops equipped with digital read-out for quick and accurate execution of holes for the matching of twopanel. N. 2 stops with adjustment on millimetric scale, thanks to a magnify glass and nonius.

- **REGLE ALUMINIUM BS 323 DIGIT**

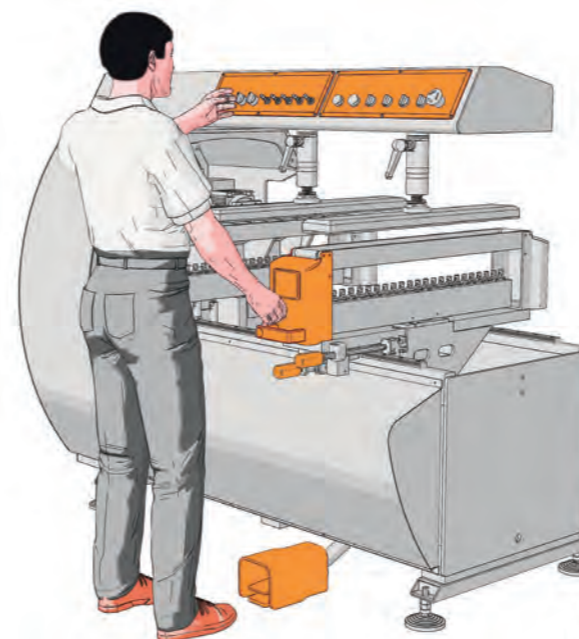
Règle en aluminium 3000 x 120 mm avec 4 butées de repère, N. 2 butées équipées de loupe, 2 butées avec affichage digital pour la réalisation des trous d'assemblage de manière précis et rapide.

- **BARRA DE REFERENCIA BS 323 DIGIT**

Barra de aluminio 3000 x 120 mm con 4 topes de medidas: dos ajustables mediante lectura métrica con lente de aumento y dos con regulaciòn de posiciòn mediante contador digital para garantizar maxima precisión y velocidad del taladro en linea de los agujeros de acoplamiento.



26850624



- **ERGONOMIA**

Posizione comandi ad altezza operatore, per il massimo comfort e sicurezza.

- **ERGONOMIC DESIGN**

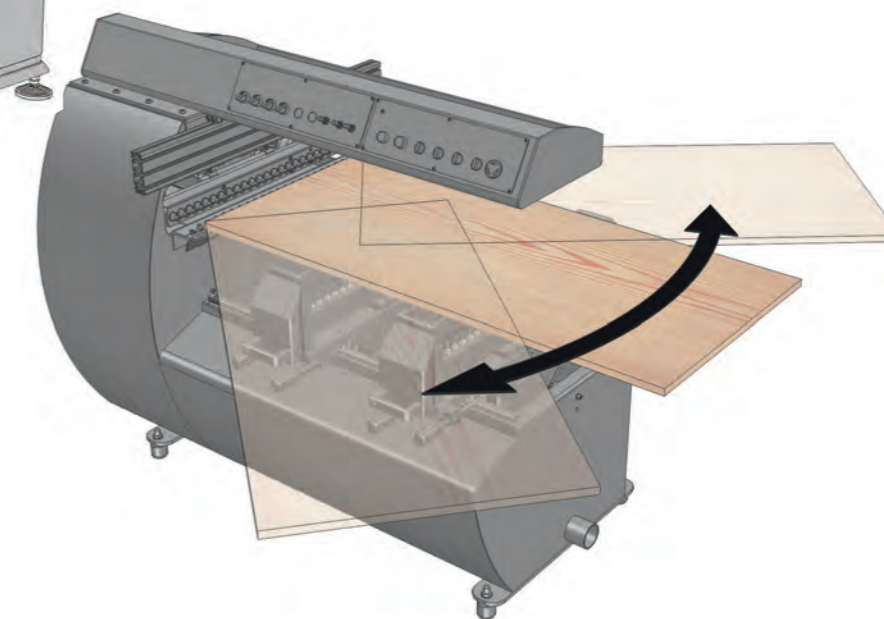
Ergonomic drives, for the operator highest comfort and safety.

- **ERGONOMIE**

Les boutons des commandes se trouvent à l'hauteur de l'operateur pour le maximum de confort et de sécurité.

- **CUADRO DE MANDOS ERGONOMICO**

Posición de mandos a la altura del operador para garantizar maxima seguridad y confort.



Optional



26850622

Accessorio / Accessory / Accessoire / Accesorio

- **KIT PRESSORI AUSILIARI**

Composto da due pressori applicabili sull'asta da 3000 mm, per facilitare la foratura di pezzi incurvati o piccoli.

- **AUXILIARY-CLAMPS KIT**

It is made up of n.2 clamps to be positioned on the 3000 mm fence, as to facilitate the boring operation on curved and /or small pieces.

- **KIT PRESSEURS SUPPLEMENTAIRES**

Composé par deux presseurs qu'on peut appliquer sur la règle 3000 mm pour aider le perçage des pièces courbes ou petits.

- **JUEGO PRENSORES ADICCIONALES**

Formado por dos prensores para guía de 3.000 mm, para facilitar el taladro de piezas curvas o pequeñas.



26850623



26800215

- **PIANETTO POGGIA PEZZO**

• **PANEL SUPPORT**
• **PLAN D'APPUI DES PANNEAUX**

• **SOPORTE ADICCIONAL POR EL PANEL**



Boring System 321

Foratrici semiautomatiche per foratura in linea e per fori d'accoppiamento.

Ideale per una produzione piccola e media.

- Gruppi testa verticali con frenaggio meccanico
- Asta con N. 4 battute di riferimento con nonio e lente ingrandimento.
- Pressori antinfortunistici che scorrono su guide lineari a ricircolo di sfere per garantire la massima rapidità di posizionamento.

Semiautomatic boring machines designed to execute holes in a line, as well as holes for panel matching. Expressly designed for low and medium production volumes.

- Vertical head groups with mechanical braking system.
- Aluminum fence with reference stops with nonius and magnify glass.
- Safety clamps sliding on recirculation ball bearing guides for a prompt and easy positioning.

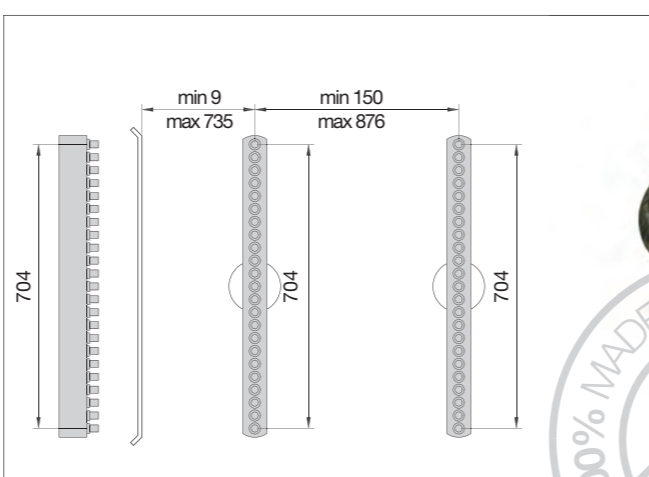
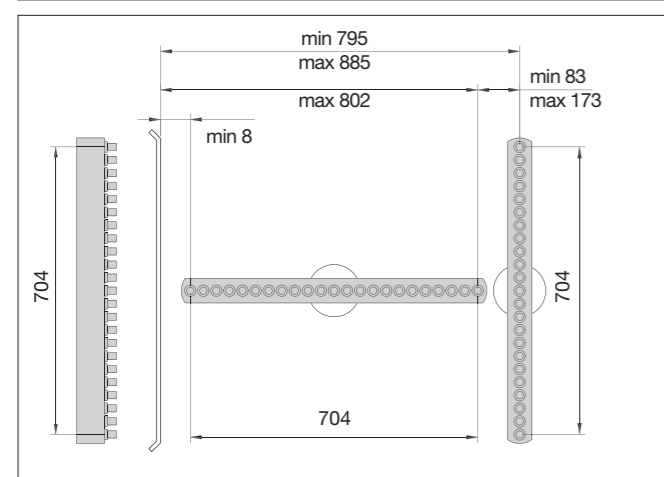
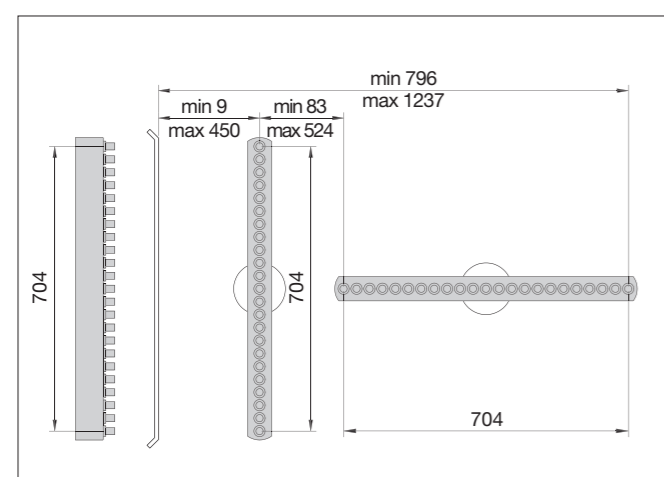
Perceuse semi-automatique pour perçage en ligne et assemblage des trous. Etudiée pour petite et moyenne production.

- Groupes têtes verticales avec freinage mécanique.
- Règle en aluminium avec butées de repère avec nonius et loupe.
- Presseurs garantissant la prévention des accidents, le glissement sur guides linéaires à roulement des billes permet la mise à point très rapide.

Taladro semiautomatico para el taladro en línea de laterales y agujeros de acoplamiento.

Solución ideal para pequeña y mediana producción.

- Grupos cabezales verticales con sistema de freno mecánico.
- Guía con topes de referencia ajustables mediante lectura métrica con lente de aumento.
- Prensaes antiaccidentes con sistema de desplazamiento sobre guías y patin de recirculación de cojinetes de bolas para garantizar la máxima velocidad de posicionamiento.



	Boring System 323 Digit	Boring System 321
	N 1 Orizzontale / Horizontal N 2 Verticale / Vertical	N 1 Orizzontale / Horizontal N 2 Verticale / Vertical
	N 23 (N 11 + N 12) 32 mm	N 21 (N 10 + N 11) 32 mm
	N 3 704 mm	N 3 640 mm
	65 mm	65 mm
	50 mm	50 mm
	X 870 mm Y 3000 mm Z 50 mm	X 870 mm Y 3000 mm Z 65 mm
	N 3 HP 2 - kW1,5 RPM 2800	N 3 HP 2 - kW1,5 RPM 2800
	—	N 4 65 mm

	Boring System 323 Digit	Boring System 321
	N 2 65 mm	—
	ASTA FENCE REGLE GUIA 120 x 40 x 3000 mm	ASTA FENCE REGLE GUIA 80 x 40 x 3000 mm
	N 2	N 4
	N 2	—
	BAR 6 - 8 L 30 / CICLO - CYCLE	BAR 6 - 8 L 30 / CICLO - CYCLE
	Ø 80 mm	Ø 80 mm
	A 1790 mm B 1000 mm C 1350 mm D 900 mm	A 1755 mm B 1033 mm C 1315 mm D 900 mm
	1070 x 1220 x 1120 mm 3705 / 410 kg	1070 x 1220 x 1120 mm 3705 / 410 kg

Foratrice multitesta

Multiple boring machine/Perceuse avec plusieurs têtes/Taladro multiple

- Foratrici multitesta ad alimentazione automatica, pannello passante con 2 teste orizzontali e 5 verticali, ideale per produzioni industriali.
- Automatic through-feed multi head boring machine, with n.2 horizontal head units and 5 vertical head units, suited for high production volumes.
- Perceuses avec plusieurs têtes avec alimentation automatique, panneau passant avec 2 têtes horizontales et 5 têtes verticales, étudiée pour des productions industrielles.
- Taladros multi cabezales alimentación automática. Panel pasante con dos cabezales horizontales y 5 verticales, solución ideal para producción industrial.

Boring System 240 5V



- Esempi di lavorazione
- Working examples
- Exemples de travail
- Ejemplos de trabajo



Dettagli Details/Détails/Detailles



- **PRESSORI GIREVOLI ANTINFORTUNISTICI**
Gruppo pressori antinfortunistici brevettati, il loro scorrimento su guide lineari a ricircolo di sfere garantisce la massima rapidità di posizionamento.
- **PATENTED TURNING SAFETY CLAMPS**
Patented safety clamp unit, sliding on linear rolling guides for a quick positioning.
- **PRESSEURS PIVOTANTS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL**
Groupe presseurs brevetés contre les accidents du travail avec glissement sur guides prismatiques qui assurent la rapidité maximum de mise à point de la machine.
- **PRENSORES GIRATORIOS ANTIACCIDENTES**
Grupo prensores patentados antiaccidentes con desplazamiento sobre guías lineares y patin de recirculación de cojinetes de bolas para garantizar máxima velocidad de posicionamiento.



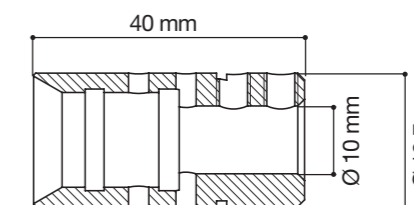
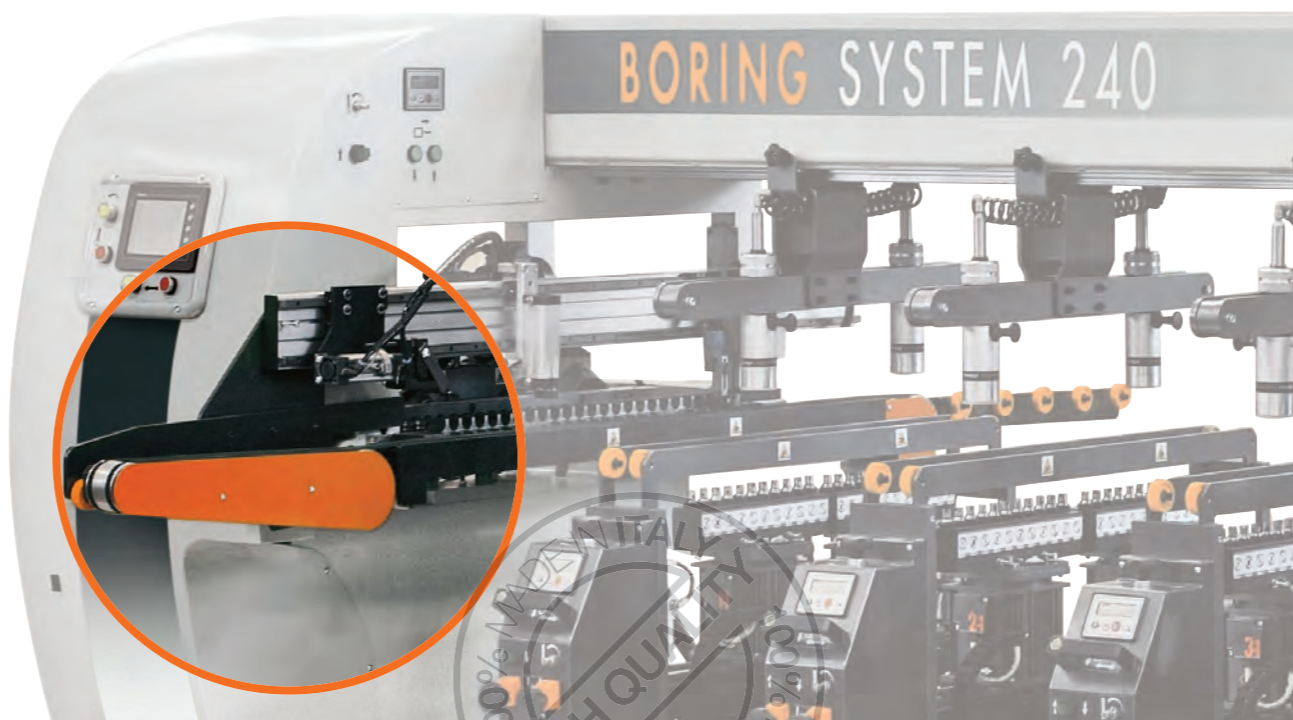
- **PANNELLO DI CONTROLLO TOUCH SCREEN**
Le principali funzionalità della macchina sono gestite in maniera semi-automatica grazie ad un PLC.
- **CONTROL PANEL TOUCH SCREEN**
Semi automatic management of the main machine functions by a PLC.
- **PANNEAU DE COMMANDE TOUCH SCREEN**
La machine est équipée d'un PLC qui permet le réglage de la machine en manière semi-automatique.
- **CUADRO DE MANDOS TOUCH SCREEN**
Las funciones mas importantes de la maquina tienen una gestión semi automática mediante un PLC.



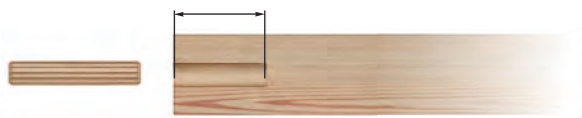
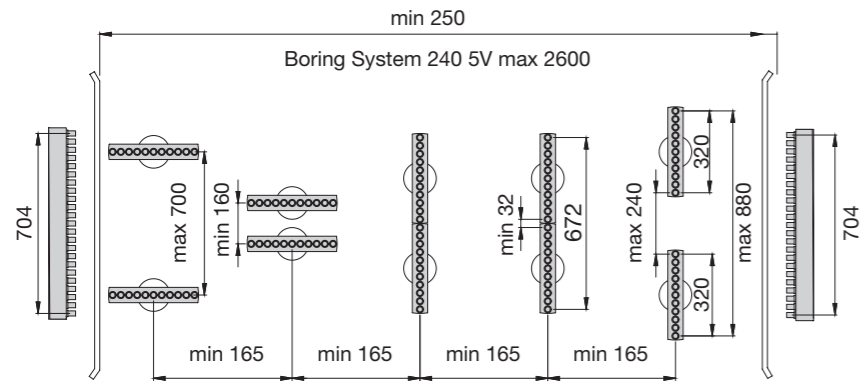
- **COMANDI E REGOLAZIONI**
Comandi ergonomici studiati per facilitare l'operatore nella rapida messa a punto della macchina. La profondità di foratura viene impostata tramite contatore numerico, con tabella di riferimento alla lunghezza delle punte.
- **DRIVES AND ADJUSTMENT DEVICES**
The ergonomic drives make it easier for the operator to set up the machine. Boring depth can be quickly and easily adjusted by means of a digital counter, according to the drills length, immediately find out thanks to a reference table on the machine.
- **COMMANDES ET REGLAGES**
Commandes ergonomiques qui assurent la rapidité maximum de mise à point de la machine. Réglage de la profondeur de perçage par compteur digital faisant référence à la longueur des mèches.
- **MANDOS Y DISPOSITIVOS DE REGULACION**
Mandos electricos ergonómicos estudiados para facilitar la puesta a punto de la maquina. Regulación de la profundidad de taladrado mediante contador digital con tablilla de referencia de las tipologias de brocas utilizadas.

- **CARICATORE**
Sistema semi-automatico per il carico e lo scarico dei pezzi, che agevola l'operatore nell'esecuzione del lavoro e permette l'utilizzo della macchina anche come componente di una linea di produzione. Il carico e scarico dei pannelli può essere a ciclo continuo o solo anteriore verso l'operatore.
- **LOADING DEVICE**
Semi automatic device for easy up and down loading of the working panels. This system can work one side of the machine, towards the operator, or both sides of the machine in a continuous-working cycle, which makes this machine also suitable for a production line.

- **SYSTEME DE CHARGEMENT DES PANNEAUX**
Systeme semi-automatique pour charger et décharger les panneaux qui permet de faciliter le travail de l'operateur et aussi d'utiliser la machine dans une ligne de production. Chargement et déchargement des panneaux par cycle continu ou antérieur vers l'operateur.
- **CARGADOR**
Dispositivo semiautomático de carga y descarga de los paneles para agilizar el trabajo del operador y permitir el empleo de la maquina también en una línea de producción. Funcionamiento de ciclo continuo o en dirección del operador.



36000061



Boring System 240 5V

N 2 Orizzontale / Horizontal
N 10 Verticale / Vertical

32 mm

N 2 Orizzontale / Horizontal
N 10 Verticale / Vertical

N 23 (N 11 + N 12)

N 2 Orizzontale / Horizontal
N 10 Verticale / Vertical

N 11 (N 5 + N 6)

55 mm

65 mm

X 870/870 mm
Y 250/2600 mm
Z 12/60 mm

HP 2 - kW15
RPM 2800

Boring System 240 5V

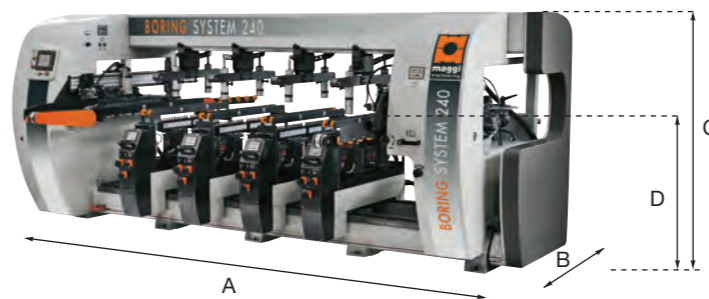
N 12

N 10



57 m / min

BAR 6 - 8 / MPA 0,6-0,8
L 60 / CICLO - CYCLE



A 4150 mm
B 1600 mm
C 1800 mm
D 950 mm

4350 x 1950 x 1900 mm
2900 / 3100 kg